

Dolnośląskie Koło  
Polskiego Towarzystwa  
Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS  
zaprasza na

## **XV Dolnośląskie Warsztaty dla Tłumaczy**

### **Część I: Wykład pana dra Artura Dariusza Kubackiego pt. „Jak należy rozumieć roczne sprawozdania finansowe? Rekonesans terminologiczny dla tłumaczy”**

Dr Artur D. Kubacki - pracownik naukowo-dydaktyczny UŚ w Katowicach, członek ekspert PT TEPIS, wykładowca Studiów Podyplomowych Tłumaczy Języka Niemieckiego UW, autor ponad 50 publikacji z dziedziny translatoryki i języka specjalistycznego, w tym słownika z zakresu kontroli finansowo-księgowej, przekładu klasyfikacji statystycznych na język niemiecki oraz monografii pt.

„Tłumaczenie poświadczane. Status, kształcenie, warsztat  
i odpowiedzialność tłumacza przysięgłego” (Wolters Kluwer, Warszawa, 2012)

### **Część II: Warsztaty w 4 grupach językowych z zakresu tłumaczenia wybranych elementów sprawozdania finansowego (m.in. bilans i rachunek wyników)”**

Warsztaty poprowadzą:

**Grupa niemiecka - dr Artur Dariusz Kubacki**

**Grupa angielska - Tomasz Żamejć**

**Grupa włoska - dr Katarzyna Biernacka-Licznar oraz Ewa Żuchowska**

**Grupa francuska - Daniel Gorski, praktyk finansista z 10-letnim doświadczeniem w firmach francuskich.**

**Warsztaty odbędą się dnia 16.11.2012 r. (piątek)  
w sali Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego we Wrocławiu,  
ul. Łaciarska 28  
w godzinach 17.00 – 20.00 (część I: 17.00-18.00; część II: 18.00-20.00)**

Wpisowe: 60 zł dla członków PT TEPIS i studentów  
(konieczna aktualna legitymacja, 90 zł - dla osób niezrzeszonych.)  
Wpisowe proszę wpłacać na konto PT TEPIS: PKO BP II O/W-wa  
46 1020 1026 0000 1502 0117 5983, podając imię i nazwisko oraz w tytule przelewu:  
„XV Dolnośląskie Warsztaty dla Tłumaczy”. Wpisowe można będzie także uiścić przed  
rozpoczęciem Warsztatów.

Udział w Warsztatach zostanie potwierdzony Zaświadczeniem o uczestnictwie.

Serdecznie zapraszamy  
Zarząd Dolnośląskiego Koła PT TEPIS